



Общи условия за ползване на A1 Game Box

1. Предмет. Определения.

1.1. Тези Общи условия за ползване на A1 Game Box ("Общите условия") уреждат отношения между "A1 България" ЕАД и потребителите, които възникват при и по повод ползването на приложението A1 Game Box.

1.2. Навсякъде в Общите условия следните думи и изрази, когато започват с главна буква (включително и когато са членувани и/или употребени в множествено число), ще имат посочените тук значения, освен когато контекстът изисква друго:

1.3. "Абонат" или "Абонат на Услугата" означава напълно гееспособно лице (физическо или юридическо): (а) което е абонат (страна) по договор за мобилни услуги с Доставчика (в т.ч. при условията на тарифен план с марка "bob") или потребител на предплатени мобилни услуги, предоставяни от Доставчика; и (б) от чийто номер е активиран абонамент за Услугата. За определянето на дадено лице като "Абонат" няма значение устройството, от което е активиран абонамент за услугата, както и трети лица - ползватели на номера, от който е активиран абонамент за Услугата.

1.4. "Доставчик" означава търговецът, който предоставя приложението A1 Game Box и е страна в отношенията с потребителите на това приложение, по-конкретно "A1 България" ЕАД, ЕИК: 131468980 със седалище и адрес на управление: гр. София, 1309, ул. "Кукуш" № 1; телефон за контакт: *88 (цена на обаждане, съгласно действащия ценоразпис), +359 88 123 (безплатен и достъпен от всички мобилни и фиксирани мрежи в страната).

1.5. "Партньор" означава търговецът, който съдейства на Доставчика за разпространение на приложението A1 Game Box на територията на Република България, в това число за уреждане на правата върху Съдържанието, по-конкретно "Тера Комюникейшънс" АД, ЕИК: 131384920 със седалище и адрес на управление: гр. София, бул. "Черни Врѝх" 103

1.6. "Съдържание" означава определена селекция от игри за операционна система Android, които са достъпни чрез интернет и са включени в обхвата на Услугата, предлагана от Доставчика.

1.7. "A1 Game Box Устройство" или "Устройството" означава крайно устройство (смарт телефон или таблет) с операционна система Android, версия 4.0 или по-нова, което позволява достъп, разглеждане, сваляне, инсталиране и ползване на Съдържанието през интернет. Различните игри и апликации в

General Terms and Conditions of Use of A1 Game Box

1. General provisions.

1.1. These General Terms and Conditions of Use of A1 Game Box ("General Terms") shall settle relations between "A1 Bulgaria" EAD and the users arising out during and with regard to the use of the A1 Game Box application.

1.2. Everywhere throughout these General Terms, when the following words and expressions start with a capital letter (including the cases where they begin with a capital letter and/or are used in plural), they will have the meanings pointed out hereunder, except in the cases, when the context requires something else:

"Subscriber" or "Subscriber of the Service" shall mean a fully capable person (legal entity or physical person): (a) that is a subscriber (a party) under a contract for mobile services with the Provider (including under "bob" branded tariff plan) or user of prepaid mobile services provided by the Provider; and (b) from which number a subscription for the Service is activated. For the definition of a person as "Subscriber," it does not matter the device from which the service subscription is activated, as well as third parties - users of the numbers from which a subscription for the Service is activated.

1.4. "Provider" shall mean the merchant who provides the A1 Game Box application and is a party to the relationship with the users of this application, in particular "A1 Bulgaria" EAD, UIC: 131468980 with headquarters and address of management: Sofia, 1309, "Kukush" № 1; contact phone: ... email: *88 (cost per call, according to the current price list), +359 88 123 (free and accessible from all mobile and fixed network in the country).

1.5. "Partner" shall mean the merchant who assists the Provider for the distribution of the A1 Game Box application on the territory of the Republic of Bulgaria, including the settlement of the rights to the Content, in particular Terra Communications AD, UIC: 131384920 with its registered office and business address: Sofia, 103, Cherni Vrah Blvd.

1.6. "Content" means a specific selection of games for an Android operating system that are available through the Internet and are included in the scope of the Service offered by the Provider.

1.7. "A1 Game Box Device" or "the Device" shall mean a terminal device (smartphone or tablet) with Android operating system, version 4.0 or higher, which enables accessing, reviewing, downloading, installing and using the Content through Internet. Various games and applications may require a different version of Android OS.



приложението, може да изискват ползването на различна Версия на Android OS.

1.8. "Услугата" означава Приложението A1 Game Box (В т.ч. Всички характеристики и функционалности, препоръки и мнения, Интернет страницата на Услугата, груги потребителски интерфейси, както и свързаните с приложението софтуер и съдържание), което се предоставя от Доставчика на негови абонати и потребители Въз основа на абонамент чрез Портала A1 Зона. Чрез Услугата потребителите получават достъп до Съдържанието и Възможност за неговото разглеждане, сваляне, инсталиране и ползване по предназначение през интернет чрез A1 Game Box устройства.

1.9. "Портал A1 зона" означава интернет порталът на Доставчика, достъпен на адрес <http://a1zona.bg/>

1.10. (изм. 09.07.2018 г.) "Интернет страницата на Услугата" означава страницата от Портала на A1 Зона - www.a1.bg/a1-game-box, където е налице информация за Услугата и може да бъде активиран абонамент за нея.

2. Описание на Услугата

2.1. Услугата се предлага от Доставчика на територията на Република България съгласно настоящите Общи условия. Услугата е достъпна и в роуминг, като цената на Абонамента не се променя, а реализираният Във Връзка с ползването ѝ трафик (SMS-и и/или мобилен интернет) се заплащат от Абоната съгласно условията на неговия роуминг тарифен план.

2.2. Услугата се предоставя на абонаментен принцип, съгласно условията на т.3 "Абонамент".

2.3. Услугата е динамична и в нея могат да бъдат правени промени и допълнения с цел подобряване на нейното Съдържание и качество. A1 България си запазва правото да поставя допълнителни условия при ползването на Услугата или на отделните нейни модули и функционалности, като своевременно информира Абонатите за това по подходящ начин.

2.4. Абонатите на Услугата могат да участват в различни кампании с теглене на награди и да спечелят награда, в случай че Доставчикът предвиди такава Възможност. Условията за участие се оформят в отделен документ, който се публикува на Интернет страницата на Услугата или на www.a1.bg.

2.5. Доставчикът не носи отговорност за проблеми при ползването на Услугата или отделни нейни елементи, модули и функционалности, които се дължат на неподходящи крайни устройства и оборудване на Абонатите, както и на несъвместимост между

1.8. "Service" shall mean the application A1 Game Box (including all features and functionalities, recommendations and reviews, the Internet site of the Service, and user interfaces, as well as all content and software associated with the application), which shall be provided by the Provider to its subscribers and users on the ground of a subscription through the A1 Zone Portal. The Service provides the customers with an access to the Content and opportunity to review, download, install and use this Content as intended through internet and through A1 Game Box Devices.

1.9. "A1 Zone Portal" shall mean the internet portal of the Provider which is available on the internet address <http://a1zona.bg>

1.10. (amended 09.07.2018) "Internet site of the Service" shall mean the site of the A1 Zone Portal - www.a1.bg/a1-game-box, where the Service information is available and a subscription for the Service can be activated.

2. Description of the Service

2.1. The Service shall be provided by the Provider on the territory of the Republic of Bulgaria according to these General Conditions. The Service shall be accessible also in roaming and the price of the Subscription shall remain the same, but the traffic generated in connection with the use of the Service (SMS and/or mobile internet) shall be charged according to the terms of the Subscriber's roaming tariff plan.

2.2. The Service shall be offered on subscription principle in compliance with the requirements under item 3 "Subscription".

2.3. The Service is dynamic and changes and additions may be introduced therein in view of improving its Content and quality. The Provider retains its right to impose additional conditions for the use of the Service or of particular modules and functionalities of the Service, whereas it shall adequately notify its Subscribers to this effect in due time

2.4. The Subscribers of the Service may participate in different campaign with prize drawings and may win prize if the Provider provides such a possibility. The conditions for participation are set out in a separate document, which shall be published on the Internet site of the Service или на www.a1.bg.

2.5. The Provider shall not be liable for any problems while using the Service or particular elements, modules and functionalities of the Service, due to the Subscribers' inadequate end devices and equipment, as well as to incompatibility between the systems and software applications used by them and the Service



ползваните от тях системи и софтуерни приложения и Услугата.

2.6. С абонирането си за Услугата, Абонатите приемат и се съгласяват с тези Общи условия, както и приложимите условия и политики за поверителност на данни, след което потвърждава абонамента за Услугата.

2.7. Услугата включва 3 под менюта според тематиката на наличното Съдържание: Kids Box, Games Box и Apps Box. Включените в съответното меню игри и приложения не съдържат рекламни съобщения и достъпът до тях не води до допълнително таксуване.

2.8. Услугата включва функция Родителски контрол, която ограничава достъпа само в рамките на меню Kids Box

2.9. Информация за услуга и нейните възможности, както и при нужда от помощ, Абонатите могат да се свържат с Доставчика на имейл адрес: A1GameClub@teracomm.bg.

2.10. Софтуерът и дизайнът на Услуга са разработени единствено и специално за Доставчика и Услугата е предвидена за ползване само от Абонати на Доставчика.

2.11. Софтуерът на Услугата може да е различен според Устройството и средата в която се ползва, като включените функционалности и елементи може да варират в зависимост от вида на различните Устройства. Ползването на Услугата може да изисква използването на софтуер на трета страна, който съответно е обект на правата на трета страна и нейните ограничения и лицензи.

2.12. За ползването на Услугата може да се изисква обновяване (ъпдейт) на нейния софтуера или на софтуера на Устройството.

3. Абонамент

3.1. Абонамент за Услугата може да бъде активиран чрез Портала A1 Зона, секция GameBox или чрез изпращане на безплатен SMS на кратък номер 1513 с ключова дума:

GAMEBOX

или подобни думи, за които Абонатите ще бъдат уведомявани в текста на съобщенията за Услугата.

3.2. За да се възползва от Услугата, Абонатът трябва да има интернет достъп и Android устройство (A1 Game Box Устройство).

3.3. При успешен абонамент за Услугата Абонатът получава безплатно от кратък номер 1513 следните SMS-и:

2.6. With their subscription to the Service, the Subscribers accept and agree with the provisions of this General Terms, as well as the applicable data privacy policies and policies, and then confirms the Service subscription.

2.7. The Service includes 3 submenus according to the thematic of the available Content: Kids Box, Games Box and Apps Box. The games and applications included in the relevant submenu do not include advertising messages and the access thereto does not cause any additional charge.

2.8. The Service includes the function Parental control that restricts access to the Kids Box menu only.

2.9. For information about a service and its capabilities, as well as for any help, the Subscribers may contact the Provider by using the following email address: A1GameClub@teracomm.bg

2.10. The software and design of the Service have been developed only and specially for the Provider and the Service is intended for use only by the Subscribers of the Provider.

2.11. The software may vary depending on the Device and the environment in which it is used, whereas the included functionalities and features may vary depending on the type of the different devices. The use of the Service may require the use of third party software subject to the rights of such third party and its limitations and licenses.

2.12. The use of the Service may require update of the Service's software or the Device's software

3. Subscription

3.1. Subscription to the Service can be activated via the A1 Zone Portal, GameBox Section or by sending SMS to short number 1513 with key word:

GAMEBOX

or aliases that will be communicated additionally to the Subscribers in the messages for the Service.

3.2. In order to be able to use the Service, the Subscriber must have Internet access and an Android device (A1 Game Box Device).

3.3. Upon successful subscription for the Service the Subscriber shall receive from short number 1513 free-of charge the following SMSs:



3.3.1. Поздравително съобщение за потвърждаване на абонамента.

3.3.2. Съобщение, което съдържа информация за Услугата.

3.3.3. Съобщения с линк за сваляне на Приложението A1 Game Box и лицензионен ключ.

3.3. Абонаментът се счита за извършен от момента на получаване на потвърждението по т. 3.3.1.

3.4. Абонаментът за Услугата е седмичен и се подновява автоматично всяка седмица, докато не бъде прекратен. В края на всеки седмичен абонаментния период и преди подновяване на абонамента, Абонатът получава на номера, на който е свалено приложението A1 Game Box, уведомителен SMS, който го предупреждава, че предстои за подновяване на абонамента.

...

4. Безплатен пробен период

4.1. Първоначалният абонамент за Услугата включва 30 дни безплатен пробен период, освен ако по време на първоначалното активиране на абонамента не е упоменат друг срок. Целта на безплатния период е да позволи на новите Абонати, а ако такава възможност е предвидена, и на някои съществуващи Абонати) да пробват Услугата.

4.2. Всеки Абонат има право на безплатен пробен период за Услугата само веднъж, което означава:

4.2.1. В случай, че Абонатът прекрати абонамента си за Услугата, след изтичането на безплатния пробен период и впоследствие се абонира отново, няма да получи допълнителен безплатен пробен период за Услугата.

4.2.2. В случай, че Абонатът прекрати абонамента си към Услугата по време на безплатния пробен период и след това се абонира отново, няма да продължи абонамента си с оставащите дни от безплатния пробен период, които е имал преди да прекрати абонамента си.

4.3. Доставчикът си запазва правото да прекрати безплатния пробен период и временно да ограничи достъпа до на Абоната до Услугата/ приложението, в случай че не отговаря на условията за ползване на услугата и при съмнения за злоупотреба. Доставчикът може да използва информация, като идентификатор на устройство, електронна поща на съществуващ A1 Game Box абонамент, която се ползва към новосъздаден такъв, за да определи дали Абонатът подлежи на безплатен пробен период.

4.4. (изм. 09.07.2018 г.) Абонатът заплаща седмичната абонаментна такса след края на безплатния пробен период, освен ако абонаментът е прекратен преди да изтече този период. Проверка на крайна дата на

3.3.1. Congratulation message confirming the successful subscription.

3.3.2. A message containing information about the Service.

3.3.3. A message with link for downloading the A1 Game Box application and license key.

3.3. The subscription shall be considered effected from the receipt of the confirmation under item 3.3.1.

3.4. The subscription for the Service shall be weekly and shall be automatically renewed every week until it is cancelled. At the end of each weekly subscription period and before the renewal of the subscription, the Subscriber shall receive on the number on which the A1 Game Box application has been downloaded, a notification SMS alerting him / her that the subscription is about to be renewed.

4. Free Trial Period

4.1. The initial subscription for the Service includes a 15-day Free Trial Period, unless otherwise specified during the initial registration. The purpose of the Free Trial Period is to allow new Subscribers, and if such possibility is provided, also some existing Subscribers to try the Service.

4.2. Each Subscriber shall be entitled to a Free Trial Period for the Service only once, meaning that:

4.2.1. If a Subscriber unsubscribes from the Service after the end of the Free Trial Period and then subscribes again he/she will not get an additional Free Trial Period for the Service.

4.2.2. If a Subscriber unsubscribes from the Service within the Free Trial Period and then subscribes again, he/she will not continue his/her subscription with the remaining days of the Free Trial Period he/she was entitled to prior to his/her opt-out.

4.3. The Provider reserves the right to terminate the Free Trial Period and to temporarily restrict access of the Subscriber to the Service/ application if the latter does not meet the requirements for use of the Service and in case of suspicion of misuse. The Provider may use information, such as device ID, e-mail of an existing A1 Game Box subscription that is used to a newly created one to determine if the Subscriber is eligible for a Free Trial Period.

4.4. (amended 09.07.2018) The Subscriber shall pay a weekly subscription fee after the end of the Free Trial Period unless the subscription is terminated before this period expires. Information about the end date of the Free Trial Period and the



безплатен пробен период и на дължимата цена за седмичен абонамент може да се получи на адрес: <https://a1zona.bg/appland> в „Моят профил“.

5. Цена на Услугата. Условия на плащане. Прекратяване на абонамента.

5.1. (изм. 09.07.2018 г.) Седмичната абонаментна такса за Услугата, както всяка друга цена, дължима във връзка с ползването на Услугата, се начисляват от Доставчика на седмична база след като безплатният пробен период е приключил и е започнал платеният абонамент. Информация за следваща дата на таксуване и цена на абонамент може да бъде получена на „Моят профил“ на страница <https://a1zona.bg/appland>.

5.2. Абонаментът за Услугата се подновява автоматично в края на всеки седмичен абонаментен период за следващ седмичен абонаментен период. При подновяване, за всеки седмичен период на ползване на Услугата след изтичането на безплатния пробен период Абонатът заплаща седмична абонаментна такса в размер на **1.50 лв. с ДДС**.

5.3. Седмичната абонаментна такса, както и други суми, дължими във връзка с ползване на Услугата, се включват в месечната фактура, която се издава на Абонатите по договора за услуги, сключен за номера, чрез който се ползва Услугата, а в случай, че Абонатът е потребител на предплатена услуга, тази сума се удържат от наличната сума по предплатената му SIM карта. Ако по предплатената SIM картата не е налична сума, достатъчна, за да покрие съответната дължима сума, достъпът до Услугата се блокира докато тази сума може да бъде удържана от заредена сума по предплатената SIM картата.

5.4. Доставчикът има право да променя цената на Услугата, както и да предлага различни пакетни цени. При промяна на цената на Услугата Доставчикът е длъжен да уведоми Абоната за това най-малко 7-дни преди влизане в сила на тази промяна чрез изпращане на SMS на номера на Абоната, чрез който се ползва Услугата. Ако Абонатът не е съгласен с промяната, той може да деактивира Услугата по реда, описан по-долу.

5.5. (изм. 09.07.2018 г.) Абонаментът за Услугата се прекратява (деактивира) чрез Платформата A1 Зона, достъпна на <https://a1zona.bg/appland> или чрез безплатен SMS на номер 1513 с ключова дума:

STOP GAMEBOX

Абонаментът се прекратява веднага след получаване на заявката за прекратяване по посочения ред.

5.6. Абонаментът се прекратява автоматично и при прекратяване на договора за услуги с Доставчика за

weekly subscription fee due can be received on the following internet address: <https://a1zona.bg/appland> Service under the My Account Section.

5. Price of the Service. Payment conditions. Termination of the subscription.

5.1. (amended 09.07.2018) The weekly subscription fee for the Service, as well as any other price due in connection with the use of the Service, shall be charged by the Provider on a weekly basis after the Free Trial Period has ended and the paid subscription has begun. Information about the next charging date and subscription price can be obtained from My Account on <https://a1zona.bg/appland>.

5.2. The subscription for the Service shall be automatically renewed at the end of each weekly subscription period for the next week's subscription period. Each renewal of the subscription after the Free Trial Period shall be paid by the Subscribers and is at the amount of **BGN 1.50 VAT incl.**

5.3. The weekly subscription shall be included in the monthly bill for subscribers under contract. In case the subscriber uses a prepaid service, the cost of the daily subscription will be deducted from the amount available in the SIM card. If the SIM card doesn't have a sufficient amount to cover the charge of the subscription, access to the services will be blocked until the subscription price is deducted when the SIM card is charged.

5.4. The Provider shall be entitled to change the price of the Service, as well as to offer different package prices. Upon change in the Service price, the Provider undertakes to notify the Subscriber about this circumstance at least 7 days prior to the entry into force of this change by sending an SMS to the number of the Subscriber through which the Service is used. If the Subscriber disagrees with the change, he may deactivate the Service as specified below.

5.5. (amended 09.07.2018) The subscription to the Service may be terminated (deactivated) via the Platform A1 Zone available at <https://a1zona.bg/appland> or via SMS at short number 1513 (0.00 BGN) with key word:

STOP GAMEBOX

The subscription shall be terminated immediately upon receipt of the termination request in the order specified.

5.6. The subscription shall be terminated automatically also upon termination of the service contract with the Provider for



номера, чрез който Абонатът ползва Услугата или прекратяване на ползването на предплатената SIM карта за номера, чрез който ползва Услугата.

5.7. Националният трафик на данни за мобилен интернет, който се реализира във Връзка с ползването на Услугата се заплащат съгласно условията на неговия тарифен план. Националните SMS-ите към номера 1513 / 15791 не се таксуват. SMS и трафик на данни за мобилен интернет в роуминг, реализирани във Връзка с ползването на Услугата в роуминг се таксуват съгласно роуминг тарифния план на Абоната.

6. Други разпоредби.

6.1. Услугата и Включеното в нея Съдържание са предназначени само за лично ползване. По време на абонамента за Услугата Абонатът получава ограничена, неизключително и непрехвърливо право на достъп до Услугата и Включеното в нея Съдържание. С оглед избягване на съмнение Абонатът и не може да превишава посочения обхват на предоставените му права, в т.ч. няма право:

- да отстъпва тези права на трети лица, да предоставя Услугата и/или Съдържанието на трети лица по търговски или какъвто и да е друг начин, който противоречи на поставените условия, да представя публично Съдържание и др.;
- да архивира, копира, разпространява, променя, публикува, дава права, създава суб-продукти и продукти, които са производни от Услугата/ Съдържанието, предлага за продажба, или използва (освен по начина изрично описан в тези Общи условия) съдържанието и информацията, която се съдържа или придобива чрез Услугата.

6.2. Абонатът се съгласява също:

- 6.2.1. Да не заобикаля, премахва, променя, деактивира, разрушава или осуетява, която и да е от защитите на Съдържанието и софтуера на Услугата;
- 6.2.2. Да не използва "роботи" или какъвто и да е друг вид автоматичен софтуер за достъп до Услугата и нейното Съдържание;
- 6.2.3. Да не вмъква какъвто и да е програмен код или продукт или да манипулира Съдържанието на Услугата по какъвто и да е начин;
- 6.2.4. Да не използва извличане на информация, събиране на данни или друг вид извличане на данни;
- 6.2.5. Да не качва, публикува, изпраща по електронна поща, или по друг начин какъвто и да е материал, който е създаден с цел прекъсване, унищожаване или ограничение на функционалността, на който и да е софтуер или хардуер или телекомуникационно

the number through which the Subscriber uses the Service or the termination of the use of the prepaid SIM card for the number through which the Subscriber uses the Service.

5.7. The national data traffic for mobile Internet that is realized in connection with the use of the Service shall be paid according to the terms and conditions of the Subscriber's tariff plan. The national SMSs to numbers 1513 / 15791 shall be not charged. SMSs and data traffic for mobile internet in roaming incurred in connection with the use of the Service in roaming shall be charged according to the roaming tariff plan of the Subscriber.

6. Other Provisions.

6.1. The Service and the Content included therein are for personal use only. During subscription to the Service, the Subscriber receives a limited, non-exclusive and non-transferable right of access to the Service and the Content included therein. For the avoidance of doubt, the Subscriber may not exceed the specified scope of the rights granted to him, incl. the Subscriber is not entitled:

- to transfer these rights to third parties, to provide the Service and/or the Content to third parties in commercial or any other manner that is contrary to the conditions set forth, to make public the Content etc.;
- to archive, to copy, distribute, modify, publish, give rights, create sub-products and products derived from the Service / Content, offer for sale, or use (other than as expressly stated in these Terms and Conditions) the content and the information, which is contained or acquired through the Service.

6.2. The Subscriber also agrees:

- 6.2.1. Not to circumvents, removes, alters, disables, destroys or frustrates any content protection in the Content or the software of the Service;
- 6.2.2. Not to use "robots" or any other type of automatic software to access the Service and its Content;
- 6.2.3. Not to insert any program code or product or manipulate the Content of the Service in any way;
- 6.2.4. Not to use data retrieval, data collection or other data extraction;
- 6.2.5. Not to upload, publish, send by email or otherwise any material created to interrupt, destroys or restrict the functionality of any software or hardware or telecommunication equipment associated with the Service,



оборудване свързано с Услугата, в това число компютърни вируси, компютърен код или файлове и програми.

6.3. Доставчикът има право да прекрати или ограничи достъпа до Услугата, ако установи каквото и да е ползване на Услугата, което нарушава настоящите Общи условия, действащото законодателство, общественения ред и/или добрите нрави.

6.4. Качеството на Услугата може да е различно в зависимост от устройството, на което се ползва и може да се повлиява от различни фактори, като местоположение, възможности на апарата, капацитет на интернет мрежата. Нужното време за сваляне, инсталиране и стартиране на Услугата и Съдържанието също може да е различно в зависимост от тези фактори.

6.5. Абонатите декларират, че личните данни и друга информация, които предоставят на Доставчика и/или Партньора са актуални, верни и пълни, и се задължават при промяна своевременно да актуализират предоставената информация. Доставчикът обработва личните данни на Абонатите съгласно „Политика за защита на личните данни на „А1 България“ ЕАД“, публикувана на Интернет страницата на Услугата и на www.a1.bg.

6.7. (изм. 09.07.2018 г.) Настоящите Общи условия са достъпни на Интернет страницата на Услугата - www.a1.bg/a1-game-box

6.8. Доставчикът има право да променя настоящите Общи условия. Измененията влизат в сила от дата на публикуването им на Интернет страницата на Услугата и Доставчикът информира Абонатите за тях в съответствие с действащото законодателство, както следва:

6.8.1. Доставчикът уведомява Абоната за всяко изменение на Общите условия в 7-дневен срок от настъпването на това обстоятелство чрез съобщение на телефона на Абоната, чрез който се ползва Услугата.

6.8.2. Когато не е съгласен с измененията, Абонатът може в срок от 1 месец да се откаже от ползването на Услугата по описания ред за деактивация, без да посочва причина и без да дължи обезщетение или неустойка.

6.8.3. Ако Абонатът не се откаже от Услугата в рамките на 1 месец от уведомлението измененията в Общите условия обвързват Абоната.

6.9. Спорове между страните по Потребителския договор и по настоящите Правила могат да се решават чрез непосредствени преговори между тях, както и по реда за извънсъдебно разрешаване на спорове, предвиден в действащото законодателство, включително чрез сключване на извънсъдебно

including computer viruses, computer code or files and programs.

6.3. The Provider has the right to terminate or restrict the access to the Service if it detects any use of the Service that violates these General Terms, the operative legislation, the public policy and/or the accepted principles of morality.

6.4. The quality of the Service may vary depending on the using device and may be affected by various factors such as location, device capabilities, network capacity. The time required to download, install, and launch the Service and the Content may also vary based on these factors

6.5. The Subscribers declare that the personal data and other information provided to the Provider and/or the Partner are valid, correct and full and undertake in case of changes to update the information. The Provider shall process the personal data of the Subscribers according to the Personal Data Policy of A1 Bulgaria EAD published on the Internet site of the Service and on www.a1.bg.

6.7. (amended) The present General terms are available on the Internet site of the Service - www.a1.bg/a1-game-box

6.8. The Provider is entitled to amend the present General Terms. The amendments shall enter into force as from the date of their publication on the Internet site of the Service and the Provider shall inform the Subscribers therefore according to the operative legislation, as follows:

6.8.1. The Provider shall notify the Subscriber of any amendment to the General Terms within 7 days of the occurrence of this circumstance at an email address specified by the Subscriber or by a message to the Subscriber's telephone number through which the Service is being used.

6.8.2. When disagreeing with the amendments, the Subscriber may within one month terminate the use of the Service by using the deactivation procedure specified herein without giving any reason and without indemnity or default.

6.8.3. If the Subscriber does not terminate the Service within one month of the notification, the amendments of the General Conditions shall bind the Subscriber.

6.9. Disputes between the parties to the Consumer Agreement and these Rules may be resolved by direct negotiations between them and by the out-of-court settlement procedure provided for in the applicable law, including through the conclusion of an out-of-court settlement. If no agreement is reached, either party may refer the dispute to the competent



споразумение. При непостигане на съгласие Всяка от страните може да отнесе спора пред компетентните комисии или компетентния съд в гр. София. Електронната платформа за онлайн решаване на потребителски спорове е достъпна на следния адрес: <http://ec.europa.eu/odr>.

Доставчикът може по всяко време по своя преценка временно или постоянно да спре предлагането на Услугата, като уведоми Абонатите за това на www.a1.bg, без да е длъжен да посочва причини и без да дължи компенсация на Абонатите.

Настоящите Общи условия влизат в сила от 03.07.2018 г.

committees or to the competent court in Sofia. The Electronic Consumer Dispute Resolution Online Platform is available at: <http://ec.europa.eu/odr>.

Provider may, at its sole discretion, temporarily or permanently discontinue the provision of the Service by notifying the Subscribers of this at www.a1.bg, without being obliged to state reasons and without due compensation to the Subscribers.

The present General Terms shall enter into force as from 03.07.2018